

AANS

Newsletter 63

2005

April

Newsletter of the American Association for Netherlandic Studies

Number 63

April 2005

For updates: <http://polyglot.lss.wisc.edu/aans> // **e-mail:** AANSNews@hotmail.com

Contents

Association News	1
Dutch Study	3
Summer Courses	4
Conferences	5
Exhibitions	5
Call for Papers	6
Scholarship Report	6
Publications of Interest	7
Book Review	8
Miscellaneous News	9

ASSOCIATION NEWS

Letter from the president

Greetings from Minnesota, where we are enjoying the first signs of spring. I just discovered one tulip above the ground in my backyard.

Preparations have begun for the next **ICNS**, which is to take place in Albany, NY, in June of 2006, in cooperation with the New Netherland Project. Charles Gehring (Executive Director, New Netherland Institute) and I recently discussed plans over the phone, and we now have a working title for our joint conference: "From the 'Halve Maen' to KLM: The Persistence of New Netherlanders in the

New World." The call for papers will focus on the transmission and persistence of cultural attributes from the Low Countries into the New World and vice versa, thus allowing for a broader perspective on issues of migration in both the old and the new world. One session of the conference will be devoted to the Rensselaerswijck Seminar, a special session will be devoted to the teaching of language and culture, and keynote speakers from the Netherlands and Belgium will be invited. We welcome suggestions for keynote speakers from our members. The conference fortunately falls within the duration of the exhibit "The Legacy of New Netherland" in Albany (May-October 2006), which opens numerous opportunities for cultural enrichment.

Meghan Wilson Pennisi of Northwestern University, Department of Art History, has been awarded the **AANS scholarship** for 2005-2006, for the completion of her dissertation research project, "Dutch Flower Still Life Painting in Middelburg ca. 1600-1620". Congratulations and good luck to Meghan. Many thanks to the members who have contributed to the scholarship fund.

As the chair of this year's **MLA-panel** for the Netherlandic Studies discussion group, I am delighted to report that we are looking forward to an exciting session with three speakers: Jolanda Vanderwal Taylor will present a paper with the title

"In the Dutch Desert of the Real: Tolerance and Identity in Recent Letters", Simon Richter will present on "Theo van Gogh and the Limits of Tolerance", and Inez Hollander will ask the question: "Reading Max Havelaar Anno 2005: Does Multatuli Have Anything to Say to Dutch Liberals in a Time of Political Upheaval and Extremism?" We hope to see you in Washington, DC in December.

You will have noticed that we recently created an **AANS email list**, which is hosted and administered by the University of Minnesota. The list was created so members can be contacted quickly with announcements, calls for papers, and other such things. If you would like me to post something on the list, please contact me at ooste003@umn.edu.

Please note the information further down in this newsletter about opportunities to study Dutch in Indiana and Minnesota this summer. Also, let me remind you to renew your membership if you have not already done so. As always, AANS continues to offer to its members the opportunity to subscribe to Dutch Crossing at a reduced rate.

Lastly, I would like to ask you to inform your graduate students and colleagues in the field of Netherlandic Studies about the activities of AANS and invite them to become a member.

With best wishes for a successful completion for the spring semester and a restful summer, hartelijke groet,

Jenneke Oosterhoff

From the Treasury

* How to Update your AANS Subscription

If you are not completely sure where you stand concerning your dues, please send an email to our treasurer, Esther Ham, at eham@indiana.edu with 'AANS dues' in the

heading, and she will try to answer your questions as quickly as possible.

The *AANS Scholarship* fund offers you the opportunity to make a contribution to the AANS legacy. The scholarship is handed out once per year to a promising graduate student with an interest in Dutch studies. It is a scholarship that adds to other funding and allows students to do field work in Belgium or the Netherlands for an extended period of time. The recipient publishes a report on his/her research in each spring newsletter. If you make a gift toward the AANS Scholarship fund, it is tax deductible under US 501c(3) corporation.

The twin offer AANS + Dutch Crossing still stands, but in view of the changes in the dollar-pound exchange rate and the price regular subscribers pay for Dutch Crossing, the price is now \$36. If you want to take advantage of this tandem offer, please include a separate check for \$36, and make sure your payments are received before December of the year prior to the year of your subscription.

Below please find the categories of dues offered by the AANS, and guidelines for your payment.

No Frills: AANS subscription & newsletter

U.S. & Canada: \$12.00 (We only accept personal checks & money orders)

Other countries: \$15.00 or €15.00 per year (We can only accept international money orders in U.S. dollars & direct deposit in Postbank Giro Account 4376210)

* Luxury: AANS subscription & newsletter & PAANS publication of the bi-annual ICNS conference

U.S. & Canada: \$25.00 (We only accept personal checks & money orders)

Other countries: \$30.00 or €30 per year (We only accept international money orders in U.S. dollars & direct deposit of euros in Postbank Giro Account 4376210)

Still available for \$30 or €30 (postage included):

- Contemporary Explorations in the Culture of the Low Countries, *Bloomington volume* (ICNS 1994, edited by Shetter and Van der Cruysse), one copy only still available.
- The Low Countries and the New World(s), *New York volume* (ICNS 1996, edited by Anneke Prins et al.)
- History in Dutch Studies, *Wisconsin volume* (ICNS 1998, edited by Howell and Taylor)
- Janus at the Millennium, *Berkeley volume* (ICNS 2000, edited by Shannon and Snapper)
- You may still purchase the *Ann Arbor volume* (ICNS 2002, edited by Broos and Lacy) for \$28 or 28 euro.

From the Editor

Thanks to everyone who helped making this issue of the Newsletter possible. We currently have 14 members (of about 300) who receive the Newsletter electronically. The advantages are that you will receive the issue sooner (check when you receive the paper version against the 12th of April!), and that it results in less postage, printing, and paper used. So, once again, I would like to ask the readers to think about switching to the electronic version. It is very easy to print out that version should you want a paper copy to read on the train, etc. In addition, you can limit your printing to the parts you need, again wasting less paper and ink.

A simple e-mail to AANSNews@hotmail.com suffices to switch. You can then receive this issue in the two versions, and compare!

Wishing everyone a wonderful end of the semester,

Rob Naborn

DUTCH STUDY

NTU Summer Courses

[Zomercursussen Nederlandse Taal en Cultuur]

Five students have been awarded scholarships for the summer course in Zeist, the Netherlands:

Bradley Boovy

University of Texas, Austin

William Fleming

Harvard University

Jonathan Mertzig

University of Wisconsin, Madison

Elliot Stone

University of Texas, Austin

Miranda Wilkerson

University of Wisconsin, Madison

The following students have also been admitted:

Darcie Fontaine

Rutgers University

John Wood

Saint Louis University

One student has been awarded a scholarship for Gent, Belgium:

Jacquelyn Coutré

New York University

The following students have been admitted to Hasselt, Belgium:

Rachel Leclear

University of Wisconsin, Madison

Emily Peters

University of California

Rachel Wassenaar

University of Oregon

We congratulate them all and wish them an enjoyable summer in the Low Countries.

SUMMER COURSES DUTCH

Summer Dutch Institute

The Dutch Program at the University of Indiana will host the Summer Dutch Institute from

May 10 - June 16, 2005. Course offerings:

- 1. Dutch N100 through N150/N401 – 402:

Intensive Beginning Dutch

The sequence is one year of language instruction.

- 2. W406:

Anne Frank in perspective

With the opportunity to earn one extra credit for assignments in Dutch.

In addition to the courses, we will offer a rich program full of cultural events such as lectures on Dutch and Jewish culture, many film viewings and typical Dutch social gatherings.

For up-to-date information on the Summer Dutch Institute, please contact:

Esther Ham
Indiana University
Ballantine Hall 644
1020 East Kirkwood Avenue
Bloomington, IN 47405
e-mail: eham@indiana.edu

For more information, visit the Summer Dutch Institute website at:

<http://www.iub.edu/~sdi>

Advanced Dutch, University of Minnesota

The University of Minnesota offers a Dutch literature and culture course in the summer.

Dutch Culture in Text and Image (taught in Dutch, reading knowledge of Dutch required), will take place **June 13 - July 15, 2005.**

If you have advanced students who would like to continue their Dutch studies at an American university rather than going to the Netherlands, please send them our way. For more information, please contact Jenneke Oosterhoff at ooste003@umn.edu.

***Universiteit Antwerpen
Summer Course***

The *Centrum voor taal en spraak* of the Universiteit Antwerpen organizes its annual summer course in Dutch Language and Culture, from **July 12 to 29**, on its campus Drie Eiken. For more information, please visit

<http://webhost.ua.ac.be/centrum/N/cursussen/nederlands/nlszomer.htm>.

ALCS conference

The 6th biennial ALCS conference will be held at University College London, **5 - 7 January 2006**.

<i>CONFERENCES</i>

The Year of Languages

The Eighth Annual Meeting of the National Council of Less Commonly Taught Languages (NCOLCTL) is scheduled for **April 15-17, 2005**, in Madison, WI. The conference theme is "The Year of Languages: Expanding the Presence of Less Commonly Taught Languages." For more information: ncolctl@mailplus.wisc.edu, or telephone 608 265 7903.

Seminar on Afrikaans Linguistics

A seminar on Afrikaans Linguistics will take place at the Limburgs Universitair Centrum in Diepenbeek, Belgium, from July 3-9, 2005. Should you wish to receive a printed brochure, then please contact Luc Renders at luc.renders@luc.ac.be. For more information see www.luc.ac.be. The registration deadline is **May 31**.

Rensselaerswijck Seminar

The 28th annual Rensselaerswijck Seminar will be held in Albany, NY, on **September 17, 2005**. The theme of this conference is "The Dutch in the Caribbean." For more information, please visit the New Netherland Project's website: www.nnp.org.

<i>EXHIBITIONS</i>

National Gallery of Art, Washington, DC
through May 1: "Rembrandt's Late Religious Portraits."

University of California, Berkeley
through May 15: "Drawn by the Brush: Oil Sketches by Rubens."

Detroit Institute of Art
through May 22: "Gerard Terborch."

Albertina, Vienna, Austria
through June 19: "Piet Mondrian."

Frances Lehman Loeb Art Center, Vassar College, Poughkeepsie, NY
through June 19: "Time and Transformation in Dutch Seventeenth Century Art."

National Gallery of Art, Washington, DC
through August 14: "Jan de Bray."

Letterkundig Museum, Prins Willem-Alexanderhof 5, The Hague

through 11 September: Exhibition dedicated to Jeroen Brouwers. Additional information: <http://www.letterkundigmuseum.nl>.

Cincinnati Art Museum

June 11- September 11, 2005: "Drawn by the Brush: Oil Sketches by Rubens."

Getty Museum, Los Angeles

June 17 - August 28, 2005: "Rembrandt's Late Religious Portraits."

Los Angeles County Museum of Art

June 26-September 18, 2005: Jacob van Ruisdael.

National Gallery of Art, Washington, DC

September 18-December 31, 2005: Pieter Claesz.

Universiteitsbibliotheek, Singel 425, Amsterdam

September 23 – December 23, 2005: "Kalligrafie in Nederland." For more information: www.uba.uva.nl/actueel/tentoonstellingen.cfm.

CALL FOR PAPERS

College Art Association

On February 22-25, 2006, the College Art Association will hold a conference entitled *Rubens and friends revisited in the 21st century: aspects of the organization of 17th-century Antwerp large painting workshops*, chaired by Drs. Natasja Peeters and H. Dubois, in Boston. Abstracts are due by **May 13, 2005**, to natasja.peeters@fine-arts-museum.be. Please visit www.collegeart.org for

complete details.

Historians of Netherlandish Art

The Historians of Netherlandish Art will hold its next conference in Washington, D.C. and Baltimore, on November 8-12, 2006. HNA has issued a call for session and workshop proposals, to be sent by **October 1, 2005**, to H. Perry Chapman at pchapman@udel.edu. For more information, visit www.hnanews.org.

SCHOLARSHIP REPORT

The Art of Laughter: Society, Civility, and Viewing Practices in the Netherlands 1600-1640

Noël Schiller, University of Michigan
AANS Scholarship 2004-2005

Receiving a fellowship from the AANS in April 2004 was a considerable contribution to the progress I have made during the last year in the researching and writing of my dissertation which is tentatively titled, "The Art of Laughter: Society, Civility, and Viewing Practices in the Netherlands 1600-1640." Since last April I have drafted three chapters of my study and am currently working on the last and final chapter. Although there are considerable revisions to be made and a substantial introduction to be written, I am confident that I will complete the writing process in winter 2005-2006.

The AANS fellowship helped to defray the costs of my research at the Rijksbureau voor Kunsthistorische Documentatie (RKD) and Koninklijk Bibliotheek last spring and summer. During that period I was drafting a chapter of my dissertation entitled "Love, Lust, and Laughter: The Indecorous Address of Images," in which I discuss the brothel as a frequently depicted locus for humor and in particular, Gerard van Honthorst's pendant images of laughing courtesans and merry musicians as joking partners, a concept borrowed from the discipline of anthropology. In particular, I

consulted a volume in the Koninklijk Bibliotheek's Special Collections, the *Miroir des Plus belles Courtisanes de ce temps* (1631). Like the many paintings of courtesans by the Utrecht Caravaggisti in the 1620s and 1630s, this oblong octavo book with engraved illustrations produced by Crispijn van de Passe the Younger demonstrates the popularity of the courtesan as a cultural figure. The roundel 'portraits' of courtesans and their procuresses and servants are accompanied by poems in French, Dutch, and German that account the sad circumstances and adventures of these 'fallen women.' The international market for Van de Passe's text is evinced not only by the multi-lingual poems, but the separate letters to the reader as well. The courtesans depicted functioned like fashion plates showing the national costumes of various countries, and hence represent a cultural interest not only the frequently mythologized 'courtesan,' but stereotypes of national dress and custom current at the time.

I am grateful to the membership of the AANS for the funds that helped to defray the costs of ordering reproductions of Crispijn van de Passe's *Miroir* and other images that are discussed in my dissertation.

PUBLICATIONS OF INTEREST

Marieke van den Doel et al. (eds.). *The Learned Eye. Regarding Art, Theory, and the Artist's Reputation. Essays for Ernst van de Wetering*. Amsterdam: Amsterdam University Press, Amsterdam, 2005. 228 pages. ISBN 90-535-713-5. See: www.aup.nl.

Ernst van de Wetering, professor of art history at the University of Amsterdam and director of the Rembrandt Research Project, is a foremost expert on Rembrandt. Appropriately, this tribute of fifteen essays focusses on the making of art, scientific examination of paintings and their supports, artists' awareness of their reputations, and art theory in the seventeenth century. For those interested in

conservation techniques and issues with particular relevance to Rembrandt, the extensive bibliography of Van de Wetering's publications is very useful.

Jan Noordegraaf. *Een Kwestie van Tijd. Vakhistorische Studies*. Münster: Nodus Publikationen. 2005. [ISBN 3-89323-291-5. See: www.go.to/nodus.]

This book of 191 pages is a compilation of research Jan Noordegraaf has done into the history of Dutch linguistics, in very broad sense of the term. It covers topics ranging from 1700 to the twentieth century, from Dutch to Colonial linguistics, and from Ten Kate to Verwijs and Van Ginneken. The author ends his introduction saying that it "was his intention to provide both the interested reader and himself with a filled agenda for further research," and he certainly has a stimulating influence on the reader.

Robert L. Tusler. *Willem De Fesch, 'An Excellent Musician and a Worthy Man.'* Den Haah: Albersen Verhuur v.o.f. 2005. [ISBN 90-809445-1-3]

This book, dedicated to the life and music of eighteenth-century Alkmaar-born violinist and composer Willem De Fesch, shows him as a prominent member of music societies of Amsterdam, Antwerp, and numerous places in England. Included are music examples and charts, and musical analyses.

BOOK REVIEW

Marc van Vaeck, Hugo Brems, and Geert H. M. Claassens (eds.). *De Steen van Alciato: Literatuur en visuele cultuur in de Nederlanden. Opstellen voor prof. dr. Karel Porteman bij zijn emeritaat*. Leuven: Peeters, 2003. [1131 pages. ISBN 90-429-1374-6. Available from Peeters, Bondgenotenlaan 153, 3000 Leuven, Belgium]

Professor at the Katholiek Universiteit Leuven, Karel Porteman also had several American ties. In 1991, he was visiting professor at the University of Pennsylvania; in 1994, he was the keynote speaker at the Seventh ICNS in Bloomington, and published an article in the resultant PAANS volume edited by William Shetter and Inge van der Cruysse (1998). This collection in his honor presents 56 essays, and surveys the literature and visual culture in the Low Countries, from the late medieval period to the present, and with a focus on the intersections of the word and image.

The contributors comprise a "who's who" of the foremost historians of literature, printing, and art, primarily from the Netherlands and Belgium, but also from France, the United Kingdom, and elsewhere. The essays are written in Dutch, with the exception of six in English, and three each in French and German; all have brief English abstracts. The bibliography of Porteman's publications, from 1967-2003, is extensive, and covers the range of Dutch literature from the Renaissance to the twentieth century (pages 1119-1131). Many of the contributions concern emblems, appropriately, since Porteman's own publications on Alciati, De Brune, Cats, Visscher and others have shaped current studies in the field. Another major interest of Porteman is Dutch poetry in relation to the visual arts; many contributions focus on the interaction and distinctions between poet and painter, literature and painting, the theatre, and book illustrations. A third group of essays concerns the history of printing. One theme throughout is the dissemination of Dutch literary production throughout European culture, in the Renaissance and later. Most of the 56 articles concern major figures, as, for examples, Ovid, Hugo Claus, Pieter Bruegel, Vondel, and Erasmus.

My remarks here touch on a small selection of essays on lesser known topics.

Hugo Brems' analysis of Willem van Toorn's 1997 cycle of four poems on Piero della Francesca's Arezzo frescoes 'Legend of the True Cross' is an example of the international scope of contemporary Dutch poetry (pages 129-144). Piero's complex inventions of 1466 follow the wood for the cross of Christ's crucifixion from the tree planted over Adam's grave to the Emperor Heraclius who brought the wood back to Jerusalem. Van Toorn's poetry, which emphasizes the oddly artificial and yet seductively enigmatic art of Piero, serves effectively as an interpretation of Piero's frescoes.

The seventeenth century is especially well represented. The Flemish Jesuit missionary Cornelius Hazart published a history with illustrations of Jesuit martyrdoms; in his analysis of this publication, Johan Verbeckmoes emphasizes how the heightened emotional portrayals of the martyrdoms supported the text (pages 615-632). The Dutch poet Catharina Questiers made a few prints that served as illustrations; in her rediscovery of these prints, Marijke Spies discusses them fully and points out that they offer additional evidence of the appreciation of Peter Paul Rubens in the north Netherlands (pages 597-614). The contemporaneous town halls of Amsterdam and Lyons provide an excellent comparison of the ways in which civic commissions were uniquely devised for their purpose; Judi Loach interprets these two buildings and their decorative programs, with respect to both cities' ancient cultures (Lyons, as Roman, and Amsterdam, as Batavian) and modern identities. The character of Venus takes various roles on the stage and in art; Hubert Meeus examines Venus as a controlling figure in theatrical plots, but also indicates that her personality adapted to the playwrights' purposes.

Taken together, this is an impressive and authoritative gathering of scholarship that indicates the vitality of the represented disciplines. Many of the contributors acknowledge their debt to Karel

Porteman, whose own career is exemplary of a generous, creative, and rigorous scholar.

Amy Golahny, Lycoming College

Please e-mail our secretary, Michael Hakkenberg, at hakkenbe@roanoke.edu if you have the current address of any of the members mentioned.

MISCELLANEOUS NEWS

vakTaal

The *Landelijke Vereniging van Neerlandici* (LVVN) is a Dutch Studies organization in the Netherlands. Its journal, *vakTaal*, which appears four times a year, contains a variety of articles on Dutch in high school, poetry, and conferences, very much like our own Newsletter. When asked to write something about Dutch in Philadelphia, yours truly seized the opportunity to plug the AANS, calling it the LVVN's sister organization in the US. The articles are all in Dutch; yet, it might be interesting for our members to take a look at what they do: www.lvv.nl.

Remember to let the editor know that you would like to receive the Newsletter via e-mail from now on...

[AANSNews@hotmail.com]

Thanks to those who have helped finding the current addresses of some of our members. Our secretary is still looking for the following five:

- * Meredith Hale
- * Mark Meuwese
- * Simone Schroth
- * Eduan Swanepoel
- * Helmuth Van Berlo

American Association for Netherlandic Studies

Officers	Executive Council (term expires)
President:	Jenneke Oosterhoff (2008)
Secretary:	Michael Hakkenberg (2006)
Treasurer:	Esther Ham (2008- first term)
Newsletter Editor:	Rob Naborn (2006 – first term)
Member-at-Large:	James A. Parente, Jr. (2006)

Board Members:

Herman De Vries (2006–first term)
 Joe Delap (2006- second term)
 Jan Noordegraaf (2006-first term)
 Janet Polasky (2006-second term)
 Ray Wakefield (2006-second term)
 Thomas Shannon, Ex Officio (2006)

PAANS Editorial Board :

Thomas Shannon (*UC Berkeley*),
 Series Editor and Chair
 Margriet Lacy (*Butler University*),
 Co-Editor
 Harold Cook (*Wellcome Institute*)
 Robert B. Howell (*U Wisconsin-Madison*)
 Andrea Pearson (*Bloomsburg University*)
 Benjamin Kaplan (*University College London*)
 Ann Roberts (*Lake Forest College*)
 Janet Polasky (*U of New Hampshire*)

AANS Newsletter*COLOPHON*

The *AANS Newsletter* is published twice a year (spring and fall) by the American Association for Netherlandic Studies as a service to its membership and is sent to all current, paid members. Any change of address notices should be sent to the secretary of the Association:

Dr. Michael Hakkenberg
 Department of History
 Roanoke College
 Salem, VA 24153

tel.: 540-375-2379
 fax: 540-375-2577
 email: hakkenbe@roanoke.edu

This issue of the AANS Newsletter was edited by Rob Naborn. Please send reviews, announcements, or any other pertinent information you may have for the next issue to the address below, preferably before **September 15, 2005**. Please provide your text via email (see address below) or on a 3 1/2 inch computer diskette, preferably done in Microsoft Word. This would save us much time and would be greatly appreciated.

Rob Naborn
 Dutch Studies Program
 University of Pennsylvania
 745 Williams Hall
 Philadelphia, PA 19104-6305

tel.: 215-898-7332
 fax: 215-573-7794
 e-mail: Aansnews@hotmail.com

Dutch Crossing. A Journal of Low Countries Studies

Dutch Crossing is the refereed journal of the ALCS in Great Britain and Ireland. It also functions as one of the journals of the Association for Language Learning (ALL). It appears in two issues per year, each of about 150 pages, with illustrations.

Editors: **Carol Fehringer** (School of Modern Languages, U. of Newcastle-on-Tyne)
Jane Fenoulhet (Department of Dutch, University College London);
Ken Gladdish (formerly Department of Politics, University of Reading);
Amy Golahny (Art Department, Lycoming College, Williamsport, PA);
Theo Hermans (Department of Dutch, University College London);
Michael Wintle (Department of History, University of Amsterdam)

Review Editors: **Erin Griffey** (University of Auckland, New Zealand);
Wim Mellaerts (Department of Dutch, Univ. College, London)
Elsa Strietman (University of Cambridge)

International Advisory Board:

Wiljan van den Akker (Utrecht)	Jane Beckett (Norwich)
Hans Blom (Amsterdam)	Christopher Brown (Oxford)
W.P. Gerritsen (Utrecht)	Elisabeth Honig (Berkeley)
Jan Hulstijn (Amsterdam)	Jonathan Israel (Princeton)
Joep Leerssen (Amsterdam)	Anne Marie Musschoot (Ghent)
Reinier Salverda (London)	Roel Vismans (Sheffield).
Marijke Spies (Amsterdam)	

Editorial address: **Dutch Crossing**, Department of Dutch, University College London,
Gower Street, London WC1E 6BT,
United Kingdom.

Telephone +44-171-419-3113. E-mail: t.hermans@ucl.ac.uk

Administrative address: Sandra Drop, Department of Dutch Studies, University of Hull,
Hull, HU6 7RX, United Kingdom

Telephone +44-1482-465893 // FAX +44-1482-465898 //

E-mail: s.drop@hull.ac.uk

Annual Subscription Rates

AANS members can obtain the 2005 volume (2 issues) of *Dutch Crossing* for just \$36.
Payment can be made in US\$ to AANS as part of the annual membership fee.

Crossways is a book series appearing in parallel with *Dutch Crossing*.

AANS MEMBERSHIP DUES Form

[Please see page 2 for an explanation of the terms used here.]

Name: _____

Address: University/Affiliation: _____

Street: _____

City: _____ State: _____ ZIP: _____

Country: _____

Years for which you pay dues: _____

No Frills / Luxury (Please, circle)

Dutch Crossing: yes / no (Please, circle)

New member: yes /no (Please, circle)

AANS Scholarship Contribution: _____

PAANS volume: New York (ICNS 1996), Wisconsin (ICNS 1998), Ann Arbor (ICNS 2002)

Make check/money order out to: **American Association for Netherlandic Studies**

Send payment by mail to: Esther Ham, AANS Treasurer
Indiana University, Germanic Studies
1020 E. Kirkwood Ave
Ballantine Hall 644
Bloomington, IN 47401
U.S.A.